

Psa 69

לְדָוִד שׁוֹשַׁנִּים עַל- 1 לַמְּנַצֵּחַ
to/of David lilies according to to the preeminent one

2 הוֹשִׁיעֵנִי אֱלֹהִים
God save me

כִּי בָּאוּ מֵיִם עַד- נַפְשִׁי
because they enter waters unto/until soul/life/throat

3 טַבַּעְתִּי | בֵּינִן מְצוּלָה
I sunk in mire of depth

וְאֵין מַעֲמֵד בְּאֲתִי בְּמַעְמְקֵי- מַיִם
and there is not standing place/firm ground I went in in depths of waters

וְשִׁבְלַת שֹׁטְפַתִּנִי
and flowing stream she overflows me

4 יִגְעַתִּי בְּקִרְאִי
I have grown weary in my crying out [for help]

נָחַר גְּרוֹנִי כָּלוּ עֵינַי
it is hoarse my throat they fail my eyes

מִיַּחַל לְאֱלֹהֵי
waiting for for my God

5 רַבּוֹן | מְשַׁעְרוֹת רֵאשִׁי שְׂנְאֵי
they are many/more than hairs of my head my enemies

חֲנָם עֲצֻמוֹ מְצַמִּיתִי אִיבֵי שִׁקְר
undeservedly they are mighty annihilating me my enemies lie/deceit

אֲשֶׁר לֹא- גָזַלְתִּי אַז אֲשִׁיב
not which I stole now I will bring back/restore?

לְאִוְלָתִי יָדַעַתְּ אַתָּה אֱלֹהִים 6
to my folly You know You God

נִכְחְדוּ לֹא- מִמֶּךָ וְאִשְׁמוֹתַי
they were hid not from You and my wrongdoings

קוֹיֶיךָ בִּי יִבְשׁוּ אֵל- 7
ones hoping in You in me they will/let them be ashamed not

אֲדֹנָי יְהוָה צְבָאוֹת
my Lord Yahweh of armies

יִשְׂרָאֵל אֱלֹהֵי מִבְּקֹשִׁיךָ אֵל- יִכְלָמוּ בִּי
Israel God of Ones seeking You in me they will be humiliated not

חֲרָפָה נִשְׂאתִי עֲלֶיךָ כִּי- 8
reproach I carried/bore on account of You because

פְּנֵי כְּלָמָה כִּסְתָהּ
my face humiliation she covered

לְאָחִי הֵייתִי מוֹזָר 9
to my brother I was being estranged

אִמִּי לְבָנֵי וְנֹכְרֵי
my mother to sons of stranger/alien

אֲכָלְתַּנִּי בֵּיתְךָ קִנְאָת כִּי- 10
she consumed/devoured me Your house zeal/ardor of because

עָלַי נִפְלוּ חוֹרְפֵיךָ וְחֲרָפוֹת
upon me they fell ones reproaching You and reproaches of

נַפְשִׁי בְּצוֹם וָאֲבָכָה 11
my soul in the fasting of and I wept

לִי לְחֲרָפוֹת וְתֵהִי
to me to reproaches and she will be

שֵׁק לְבוּשִׁי וְאֶתְנָה 12
sackcloth my clothing and I gave

לְמִשְׁלַל לָהֶם וְאֵהִי
to a proverb to them and I became

שַׁעַר יֹשְׁבֵי בֵי יִשְׁחָוּ 13
gate ones sitting at against me they mock

שִׁכָּר שׁוֹתֵי וְנִגְיִנוֹת
strong alcohol ones drinking and mocking song of

יְהוָה וְאֲנִי תִפְלְתִי-לְךָ 14
Yahweh to You I pray and I

חֲסִדְךָ בְּרַב-אֱלֹהִים רְצוֹן עֵת
Your cov't faithfulness in muchness of God goodwill/favor time of

יְשׁוּעָתְךָ בְּאֵמֶת עֲנֵנִי
Your salvation in truth/faithfulness of answer me

אֶטְבֵּעַ וְאֵל-מִטִּיט הַצִּילֵנִי 15
I will/let me sink and not from mud deliver me

מֵימַי וּמִמְעַמְקֵי-מִשְׁנָאֵי אֲנַצֵּלָה
waters and from depths of from my enemies I will/let me be delivered

מֵימַי שִׁבְלַת תִּשְׁטַפְנֵנִי אֵל- 16
waters flowing stream of let her overflow me not

מְצוּלָה תִּבְלַעֵנִי וְאֵל-
deep she will/let her swallow me and not

פִּיהָ בְּאֵר עָלַי תִּאָּטַר-וְאֵל-
her mouth pit of upon me she will/let her shut up and not

חַסְדֶּךָ טוֹב כִּי- יְהוָה 17 עֲנֵנִי
Your cov't faithfulness good because Yahweh answer me

אֵלַי פְּנֵה רַחֲמֶיךָ כְּרֹב
unto me turn Your mercy/compassion according to muchness of

מֵעַבְדְּךָ פָּנֶיךָ תַּסְתֵּר 18 וְאַל-
from Your servant Your face You will/let You and not

עֲנֵנִי מַהֲרָה לִי צָר- כִּי-
answer me hasten to me it is distress because

גְּאֹלָהּ נַפְשִׁי אֶל- 19 קְרִיבָה
redeem her my soul unto draw near

פְּדוּנִי אֹיְבֵי לְמַעַן
ransom/redeem me my enemies because of

וּכְלָמָתִי וּבִשְׁתִּי חֲרַפְתִּי יָדַעַתָּה 20 אַתָּה
and my insult and my shame my reproach You know You

צוּרְרֵי כָּל- נִגְדֶיךָ
my adversaries all of before You

לְבִי שִׁבְרָה 21 חֲרַפְתָּהּ
my heart she breaks reproach

וְאֵין לְנוֹד וְאֶקְוֶה וְאֶנְוָשָׁה
and there was not [one] to cooperate/show sympathy and I waited for and I was sick

מֵצָאתִי וְלֹא וְלִמְנַחֲמִים
I found and not and for ones having compassion

רָאֵשׁ בְּבִרּוֹתַי 22 וַיִּתְּנוּ
poison in my food and they gave

חֶמְצָן יִשְׁקוּנִי וְלִצְמָאִי
vinegar they gave me to drink and to my thirst

לִפְחֹ֑ לִפְנֵיהֶ֑ם 23 יְהִי־ שֻׁלְחָנָם
to snare/trap before them their table it will/let it be

לְמוֹקֵשׁ׃ וְלִשְׁלוֹמִים׃
to bait/snare and to prosperities/retributions

מֵרְאוֹת׃ עֵינֵיהֶ֑ם 24 תִּחְשַׁכְנָה׃
from to see/seeing their eyes may they grow dark/dim

הַמַּעֲד׃ תְּמִיד׃ וּמַתְּנֵיהֶ֑ם׃
cause to waver/shake continually and their hips/loins

זַעֲמַךְ׃ עֲלֵיהֶ֑ם 25 שִׁפְךְ־
Your indignation upon them pour out

יִשְׁיָגָם׃ אַפְךָ׃ וַיִּחְרֹן׃
may it overtake them Your anger/wrath and burning of

נִשְׁמָה׃ שִׁירְתָם׃ 26 תְּהִי־
being desolate their encampment may it be

יֹשֵׁב׃ יְהִי׃ אֶל־ בָּאֵהֶלְיָהֶם׃
one dwelling he will/may he be not in their tents

רָדְפוּ׃ הִכִּיתָ׃ אֲשֶׁר־ אֶתָּה׃ 27 כִּי־
they pursue/persecute You have smitten/wounded which You because

יִסְפְּרוּ׃ חָלְלִיךָ׃ מִכְּאוֹב׃ וְאֶל־
they recounted/declared one profaned/pierced of You pain of and unto

עֲוֹנָם׃ עַל־ עוֹן׃ תִּנֶּה־ 28
their guilt/iniquity upon guilt/punishment give

בְּצִדְקָתְךָ׃ יָבֹאוּ׃ וְאֶל־
in Your righteousness they will enter and not

חַיִּים מִסְפָּר יִמְחוּ 29
living ones/life book of they will/may they be wiped out

וְעִם צְדִיקִים אֶל- יִכְתְּבוּ
and with righteous ones not they will be written

וְאֲנִי 30 עֲנִי וְכֹאֵב
and I poor/afflicted and being in pain

יְשׁוּעַתְךָ אֱלֹהִים תִּשְׁגְּבֵנִי
salvation of God she will/let her set me on high

אֶהְלֵל 31 שֵׁם- אֱלֹהִים בְּשִׁיר
I will praise Name of God with song

וְאֶגְדָּלְנוּ בַּתּוֹרָה
and I will make Him great/magnify Him with thanksgiving/praise

וְהִיטֵב 32 לַיהוָה מִשׁוֹר פָּר
and this will be good to Yahweh more than head of cattle

מִמְּקָרָן מִפְּרָיִם
more than displayed horns more than divided hooves

רְאוּ 33 עֲנִוִים יִשְׂמְחוּ
they see poor/afflicted ones they will rejoice

דֹרְשֵׁי אֱלֹהִים וַיְחִי לְבַבְכֶם
ones seeking God and it will/may it live your heart

כִּי- 34 שָׁמַעַ אֶל- יְהוָה
because listening unto Yahweh

וְאֵת- אֲסִירָיו לֹא בֹזֵה
and His prisoners not He despises

וּאֶרֶץ וּשְׁמַיִם יִהְיֶה לְלוֹהוֹ 35
and earth heaven they will praise Him

בָּם רִמְשׁוֹת וְכָל-יַמֵּי הַיָּם
in them creeping and all seas

צִיּוֹן יוֹשִׁיעַ אֱלֹהִים כִּי 36
Zion He is saving God because

יְהוּדָה עָרֵי וַיִּבְנֶה
Judah cities of and He will build

וַיִּרְשׁוּהָ שָׁם וַיֵּשְׁבוּ
and they will possess it there and they will dwell

יִנְחֲלוּהָ עַבְדָּיו וְזֶרַע 37
they will inherit it His servants and seed of

בָּהּ יִשְׁכְּנוּ-שְׁמוֹ וְאֹהֲבָיו
in her they will dwell His Name and ones loving